



Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

★ Padomes Lēmums (ES) 2020/983 (2020. gada 7. jūlijs) par to, lai noslēgtu Protokolu, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (2019–2024)	1
★ Padomes Lēmums (ES) 2020/984 (2020. gada 7. jūlijs) par to, lai noslēgtu Protokolu, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Gvinejas-Bisavas Republiku (2019–2024)	4
★ Padomes Lēmums (ES) 2020/985 (2020. gada 7. jūlijs) par to, lai noslēgtu protokolu, ar kuru īsteno Zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku un Eiropas Kopienu	7

LĒMUMI

★ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2020/986 (2020. gada 18. jūnijs) par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu (EGF/2020/000 TA 2020 – tehniskā palīdzība pēc Komisijas iniciatīvas)	10
--	----

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2020/983

(2020. gada 7. jūlijs)

par to, lai noslēgtu Protokolu, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (2019–2024)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta a) apakšpunkta v) punktu un 218. panta 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) 2006. gada 19. decembrī Padome pieņēma Regulu (EK) Nr. 2027/2006 ⁽²⁾, ar ko noslēdza Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku ⁽³⁾ ("nolīgums"). Nolīgums stājās spēkā 2007. gada 30. martā, tika automātiski atjaunots un joprojām ir spēkā.
- (2) Pēc Komisijas ieteikuma Padome 2018. gada 4. jūnijā nolēma atļaut sākt sarunas ar Kaboverdes Republiku par jauna nolīguma īstenošanas protokola noslēgšanu
- (3) Nolīguma līdzšinējā protokola darbības termiņš ir beidzies 2018. gada 22. decembrī.
- (4) Komisija Savienības vārdā ir risinājusi sarunas par jaunu protokolu. Šo sarunu iznākumā jaunais protokols tika parafēts 2018. gada 12. oktobrī.
- (5) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2019/951 ⁽⁴⁾ Protokols, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (2019–2024) ⁽⁵⁾, tika parakstīts 2019. gada 20. maijā.
- (6) Protokolu provizoriski piemēro no tā parakstīšanas dienas.
- (7) Protokola mērķis ir ļaut Savienībai un Kaboverdes Republikai ciešāk sadarboties, lai veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politiku, zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Kaboverdes ūdeņos un Kaboverdes centienus attīstīt jūras nozaru ekonomiku.
- (8) Protokols būtu jāapstiprina.

⁽¹⁾ 2020. gada 17. jūnija piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

⁽²⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 2027/2006 (2006. gada 19. decembris), lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (OV L 414, 30.12.2006., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 414, 30.12.2006., 3. lpp.

⁽⁴⁾ Padomes Lēmums (ES) 2019/951 (2019. gada 17. maijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Protokolu, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (2019–2024) (OV L 154, 12.6.2019., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ OV L 154, 12.6.2019., 3. lpp.

- (9) Ar nolīguma 9. pantu ir izveidota Apvienotā komiteja, kuras uzdevums ir uzraudzīt nolīguma piemērošanu. Turklāt saskaņā ar minēto pantu un protokola 5. pantu, 6. panta 3. punktu un 7. panta 1. un 2. punktu Apvienotā komiteja var pieņemt dažas izmaiņas protokolā. Lai atvieglotu šādu grozījumu apstiprināšanu, Komisijai būtu jāļauj, ievērojot konkrētus materiālus un procesuālus nosacījumus, tos Savienības vārdā apstiprināt vienkāršotā procedūrā.
- (10) Savienības nostāja attiecībā uz izmaiņām protokolā būtu jānosaka Dalībvalstu valdību Pastāvīgo pārstāvju komitejai. Ierosinātie grozījumi tiks pieņemti, ja vien Dalībvalstu valdību Pastāvīgo pārstāvju komitejā pret to neiebildīs bloķējošais dalībvalstu mazākums saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 4. punktu.
- (11) Nostāja, kas Savienībai jāieņem Apvienotajā komitejā attiecībā uz citiem jautājumiem, būtu jānosaka saskaņā ar Līgumiem un ieviestajiem prakses veidiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts Protokols, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (2019–2024).

2. pants

Padomes priekšsēdētājs norīko personu vai personas, kas ir tiesīgas Savienības vārdā sniegt protokola 16. pantā paredzēto paziņojumu.

3. pants

Saskaņā ar šā lēmuma pielikumā noteikto procedūru Komisijai tiek atļauts Savienības vārdā apstiprināt protokola izmaiņas, kuras jāpieņem Apvienotajai komitejai, kas ir izveidota ar nolīguma 9. pantu.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2020. gada 7. jūlijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. ROTH*

PIELIKUMS

PROCEDŪRA PROTOKOLA IZMAIŅU APSTIPRINĀŠANAI, KURAS IR JĀPIEŅEM APVIENOTAJAI KOMITEJAI

Ja Apvienotā komiteja tiek aicināta pieņemt izmaiņas protokolā saskaņā ar protokola 5. pantu, 6. panta 3. punktu un 7. panta 1. un 2. punktu, Komisija tiek pilnvarota Savienības vārdā apstiprināt ierosinātās izmaiņas, ievērojot šādus nosacījumus:

1. Komisija nodrošina, lai apstiprināšana Savienības vārdā:
 - a) atbilstu kopējās zivsaimniecības politikas mērķiem;
 - b) būtu saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem, ko pieņēmušas reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas, un lai tajā tiktu ņemta vērā kopīgā pārvaldība, ko īsteno piekrastes valstīs;
 - c) tajā tiktu ņemta vērā jaunākā statistiskā, bioloģiskā un cita relevantā informācija, kas ir nosūtīta Komisijai.
 2. Pirms Komisija Savienības vārdā apstiprina ierosinātās izmaiņas, Komisija tās iesniedz Padomei pietiekami ilgu laiku pirms attiecīgās Apvienotās komitejas sanāksmes.
 3. Dalībvalstu valdību Pastāvīgo pārstāvju komiteja izvērtēs ierosināto izmaiņu atbilstību kritērijiem, kas ir izklāstīti šā pielikuma 1. punktā.
 4. Ja vien pret ierosinātajām izmaiņām neiebilst tāds dalībvalstu skaits, kas atbilst bloķējošajam mazākumam Padomē saskaņā ar Līgumā par Eiropas Savienību 16. panta 4. punktu, Komisija tās Savienības vārdā apstiprina. Ja ir šāds bloķējošais mazākums, Komisija ierosinātās izmaiņas Savienības vārdā noraida.
 5. Ja turpmāko sanāksmju gaitā, tostarp uz vietas, nav iespējams panākt vienošanos, jautājumu vēlreiz nodod Padomei saskaņā ar 2.–4. punktā izklāstīto procedūru, lai Savienības nostājā ņemtu vērā jaunus elementus.
 6. Komisija tiek aicināta laikus pieņemt jebkādas pasākumus, kas ir vajadzīgi pēc Apvienotās komitejas lēmuma, vajadzības gadījumā arī attiecīgā lēmuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un jebkāda priekšlikuma iesniegšanu, kas ir vajadzīgs minētā lēmuma īstenošanai.
 7. Citos jautājumos, kas neattiecas uz izmaiņām protokolā saskaņā ar tā 5. pantu, 6. panta 3. punktu un 7. panta 1. un 2. punktu, nostāju, kas Savienībai jāieņem Apvienotajā komitejā, nosaka saskaņā ar Līgumiem un ieviestajiem prakses veidiem.
-

PADOMES LĒMUMS (ES) 2020/984**(2020. gada 7. jūlijs)****par to, lai noslēgtu Protokolu, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Gvinejas-Bisavas Republiku (2019–2024)**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu un 218. panta 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) 2008. gada 17. martā Padome pieņēma Regulu (EK) Nr. 241/2008 ⁽²⁾ par to, lai noslēgtu partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Gvinejas-Bisavas Republiku ⁽³⁾ ("nolīgums"). Nolīgums stājās spēkā 2008. gada 15. aprīlī, tika automātiski atjaunots un joprojām ir spēkā.
- (2) Saskaņā ar Komisijas ieteikumu, Padome 2017. gada 28. februārī nolēma atļaut sarunu uzsākšanu ar Gvinejas-Bisavas Republiku par to, lai noslēgtu jaunu protokolu, ar kuru īsteno nolīgumu.
- (3) Nolīguma līdzšinējā protokola darbības termiņš ir beidzies 2017. gada 23. novembrī.
- (4) Komisija Savienības vārdā ir risinājusi sarunas par jaunu protokolu. Šo sarunu iznākumā jaunais protokols tika parafēts 2018. gada 15. novembrī.
- (5) Saskaņā ar ar Padomes Lēmumu (ES) 2019/1088 ⁽⁴⁾ protokols, ar kuru īsteno partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Gvinejas-Bisavas Republiku (2019–2024) tika parakstīts 2019. gada 15. jūnijā.
- (6) Protokolu provizoriski piemēro no tā parakstīšanas dienas.
- (7) Protokola mērķis ir ļaut Savienībai un Gvinejas-Bisavas Republikai ciešāk sadarboties, lai veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politiku, zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Gvinejas-Bisavas ūdeņos un Gvinejas-Bisavas centienus attīstīt jūras nozaru ekonomiku.
- (8) Protokols būtu jāapstiprina.
- (9) Ar nolīguma 10. pantu ir izveidota Apvienotā komiteja, kuras uzdevums ir uzraudzīt nolīguma piemērošanu. Turklāt saskaņā ar minēto pantu un protokola 5. pantu, 6. panta 4. punktu un 7. panta 4. punktu un 8. panta 2. un 4. punktu Apvienotā komiteja var pieņemt dažas izmaiņas protokolā. Lai atvieglotu šādu grozījumu apstiprināšanu, Komisijai būtu jāļauj, ievērojot konkrētus materiālus un procesuālus nosacījumus, tos Savienības vārdā apstiprināt vienkāršotā procedūrā.
- (10) Savienības nostāja attiecībā uz izmaiņām protokolā būtu jānosaka Dalībvalstu valdību Pastāvīgo pārstāvju komitejai. Ierosinātie grozījumi tiks pieņemti, ja vien Dalībvalstu valdību Pastāvīgo pārstāvju komitejā pret to neiebildīs bloķējošais dalībvalstu mazākums saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 4. punktu.
- (11) Nostāja, kas Savienībai jāieņem Apvienotajā komitejā attiecībā uz citiem jautājumiem, būtu jānosaka saskaņā ar Līgumiem un ieviestajiem prakses veidiem,

⁽¹⁾ 2020. gada 17. jūnija piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

⁽²⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 241/2008 (2008. gada 17. marts) par to, lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Gvinejas-Bisavas Republiku (OV L 75, 18.3.2008., 49. lpp.).

⁽³⁾ OV L 342, 27.12.2007., 5. lpp.

⁽⁴⁾ Padomes Lēmums (ES) 2019/1088 (2019. gada 6. jūnijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Protokolu, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Gvinejas-Bisavas Republiku (2019–2024) (OV L 173, 27.6.2019., 1. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts Protokols, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Gvinejas-Bisavas Republiku (2019–2024) ^(*5*).

2. pants

Padomes priekšsēdētājs norīko personu vai personas, kas ir tiesīgas Savienības vārdā sniegt protokola 17. pantā paredzēto paziņojumu.

3. pants

Saskaņā ar šā lēmuma pielikumā noteikto procedūru Komisijai tiek atļauts Savienības vārdā apstiprināt protokola izmaiņas, kuras jāpieņem Apvienotajai komitejai, kas ir izveidota ar nolīguma 10. pantu.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2020. gada 7. jūlijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. ROTH*

^(*5*) Protokola teksts ir publicēts OV L 173, 27.6.2019., kopā ar lēmumu par tā parakstīšanu.

PIELIKUMS

Procedūra, protokola izmaiņu apstiprināšanai, kuras ir jāpieņem Apvienotajai komitejai

Ja Apvienotā komiteja tiek aicināta pieņemt izmaiņas protokolā saskaņā ar protokola 5. pantu, 6. panta 4. punktu, 7. panta 4. punktu un 8. panta 2. un 4. punktu, Komisija tiek pilnvarota Savienības vārdā apstiprināt ierosinātās izmaiņas, ievērojot šādus nosacījumus:

1. Komisija nodrošina, ka veicot apstiprināšanu Savienības vārdā:
 - a) tā atbilst kopējās zivsaimniecības politikas mērķiem;
 - b) tā ir saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem, ko pieņēmušas reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas, un tajā tiek ņemta vērā kopīgā pārvaldība, ko īsteno piekrastes valstis;
 - c) tajā ņem vērā jaunāko statistisko, bioloģisko un citu relevantu informāciju, kas ir nosūtīta Komisijai.
2. Pirms Komisija Savienības vārdā apstiprina ierosinātās izmaiņas, Komisija tās iesniedz Padomei pietiekami ilgu laiku pirms attiecīgās Apvienotās komitejas sanāksmes.
3. Dalībvalstu valdību pastāvīgo pārstāvju komiteja izvērtēs ierosināto izmaiņu atbilstību kritērijiem, kas ir izklāstīti šā pielikuma 1. punktā.
4. Ja vien pret ierosinātajām izmaiņām neiebilst tāds dalībvalstu skaits, kas atbilst bloķējošajam mazākumam Padomē saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 4. punktu, Komisija tās Savienības vārdā apstiprina. Ja ir šāds bloķējošais mazākums, Komisija ierosinātās izmaiņas Savienības vārdā noraida.
5. Ja turpmākajās sanāksmēs ar Gvineju-Bisavu, tostarp uz vietas, vienošanos panākt nav iespējams, tad saskaņā ar 2.–4. punktā noteikto procedūru jautājumu vēlreiz nodod Padomei, lai Savienības nostājā būtu ņemti vērā jauni elementi.
6. Komisija tiek aicināta laikus pieņemt jebkādu pasākumu, kas ir vajadzīgi kā Apvienotās komitejas lēmuma turpinājums, tostarp vajadzības gadījumā – attiecīgā lēmuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un jebkāda priekšlikuma iesniegšanu, kas ir vajadzīgs minētā lēmuma īstenošanai.
7. Citos jautājumos, kas neattiecas uz izmaiņām protokolā saskaņā ar tā 5. pantu, 6. panta 4. punktu, 7. panta 4. punktu un 8. panta 2. un 4. punktu, nostāju, kas Savienībai jāieņem Apvienotajā komitejā, nosaka saskaņā ar Līgumiem un ieviestajiem prakses veidiem.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2020/985**(2020. gada 7. jūlijs)****par to, lai noslēgtu protokolu, ar kuru īsteno Zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku un Eiropas Kopienu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu un 218. panta 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Padome 2007. gada 23. jūlijā pieņēma Regulu (EK) Nr. 894/2007 ⁽²⁾, ar ko noslēdz Zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku un Eiropas Kopienu ⁽³⁾ ("nolīgums"). Minētais nolīgums ir stājies spēkā 2011. gada 29. augustā un ir spēkā joprojām.
- (2) Padome 2017. gada 18. decembrī pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku ("Santome un Prinsipi"), lai noslēgtu jaunu protokolu, ar kuru īsteno nolīgumu.
- (3) Nolīguma līdzšinējā protokola darbības termiņš ir beidzies 2018. gada 22. maijā.
- (4) Komisija Savienības vārdā ir risinājusi sarunas par jaunu protokolu. Šo sarunu iznākumā 2019. gada 17. aprīlī tika parafēts jauns protokols.
- (5) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2019/2218 ⁽⁴⁾ protokols, ar kuru īsteno Zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku un Eiropas Kopienu ("protokols"), tika parakstīts 2019. gada 19. decembrī.
- (6) Protokolu provizoriski piemēro no tā parakstīšanas dienas.
- (7) Protokola mērķis ir ļaut Savienībai un Santomei un Prinsipi ciešāk sadarboties, lai veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politikas īstenošanu un zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Santomes un Prinsipi ūdeņos, un atbalstīt Santomes un Prinsipi centienus attīstīt savu zvejniecības nozari.
- (8) Protokols būtu jāapstiprina.
- (9) Ar nolīguma 9. pantu ir izveidota Apvienotā komiteja, kuras uzdevums ir uzraudzīt nolīguma piemērošanu. Turklāt saskaņā ar minēto pantu, kā arī ar protokola 6. pantu un 7. panta 2. punktu, Apvienotā komiteja var pieņemt noteiktus protokola grozījumus. Lai atvieglotu šādu grozījumu apstiprināšanu, Komisija būtu jāpilnvaro, ievērojot noteiktus materiālus un procesuālus nosacījumus, tos Savienības vārdā apstiprināt vienkāršotā procedūrā.
- (10) Savienības nostāja attiecībā uz paredzētajiem protokola grozījumiem būtu jānosaka Padomei. Ierosinātie grozījumi tiks pieņemti, ja vien pret to neiebildīs dalībvalstu bloķējošais mazākums saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 4. punktu.
- (11) Nostāja, kas Savienībai jāieņem Apvienotajā komitejā attiecībā uz citiem jautājumiem, būtu jānosaka saskaņā ar Līgumiem un iedibināto praksi,

⁽¹⁾ 2020. gada 17. jūnija piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

⁽²⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 894/2007 (2007. gada 23. jūlijs), lai noslēgtu Zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku (OV L 205, 7.8.2007., 35. lpp.).

⁽³⁾ OV L 205, 7.8.2007., 36. lpp.

⁽⁴⁾ Padomes Lēmums (ES) 2019/2218 (2019. gada 24. oktobris) par tā protokola parakstīšanu Eiropas Savienības vārdā un provizorisku piemērošanu, ar kuru īsteno Zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku un Eiropas Kopienu (OV L 333, 27.12.2019., 1. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts protokols, ar kuru īsteno Zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku un Eiropas Kopienu ^(¹).

2. pants

Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz protokola 16. pantā paredzēto paziņojumu.

3. pants

Saskaņā ar šā lēmuma pielikumā noteikto procedūru Komisija ir pilnvarota Savienības vārdā apstiprināt protokola grozījumus, kas ir jāpieņem Apvienotajai komitejai, kura izveidota ar nolīguma 9. pantu.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2020. gada 7. jūlijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. ROTH

⁽¹⁾ Protokola teksts ir publicēts OV L 333, 27.12.2019., kopā ar lēmumu par tā parakstīšanu..

PIELIKUMS

Kārtība, kādā apstiprināmi protokola grozījumi, kuri jāpieņem Apvienotajai komitejai

Ja Apvienotā komiteja tiek aicināta pieņemt protokola grozījumus saskaņā ar tā 6. pantu un 7. panta 2. punktu, Komisija tiek pilnvarota Savienības vārdā apstiprināt ierosinātos grozījumus, ievērojot šādus nosacījumus:

1. Komisija nodrošina, ka apstiprināšana Savienības vārdā:
 - a) atbilst kopējās zivsaimniecības politikas mērķiem;
 - b) atbilst attiecīgajiem reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju pieņemtajiem noteikumiem un ņem vērā piekrastes valstu kopīgi īstenoto pārvaldību;
 - c) ņem vērā jaunāko statistisko un bioloģisko informāciju un citu jaunāko attiecīgo informāciju, kas ir nosūtīta Komisijai.
 2. Pirms Savienības vārdā apstiprināt ierosinātos grozījumus, Komisija pietiekami savlaicīgi pirms attiecīgās Apvienotās komitejas sanāksmes tos iesniedz Padomei.
 3. Padome izvērtēs ierosināto grozījumu atbilstību 1. punktā noteiktajiem kritērijiem.
 4. Ja vien pret ierosinātajiem grozījumiem neiebilst noteikts dalībvalstu skaits, kas Padomē veido bloķējošo mazākumu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 4. punktu, Komisija minētos grozījumus Savienības vārdā apstiprina. Ja šāds bloķējošais mazākums izveidojas, Komisija ierosinātos grozījumus Savienības vārdā noraida.
 5. Ja Apvienotās komitejas turpmākajās sanāksmēs, tostarp uz vietas, vienošanos panākt nav iespējams, tad, lai Savienības nostājā būtu ņemti vērā jaunie elementi, jautājumu vēlreiz nodod Padomei saskaņā ar 2.–4. punktā noteikto kārtību.
 6. Komisija tiek aicināta laikus pieņemt jebkādus pasākumus, kas ir vajadzīgi kā Apvienotās komitejas lēmuma turpinājums, tostarp vajadzības gadījumā – attiecīgā lēmuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un jebkāda priekšlikuma iesniegšanu, kas ir vajadzīgs minētā lēmuma izpildei.
 7. Attiecībā uz citiem jautājumiem, kuri neattiecas uz protokola grozījumiem saskaņā ar tā 6. pantu un 7. panta 2. punktu, nostāju, kas Savienībai jāpieņem Apvienotajā komitejā, nosaka saskaņā ar Līgumiem un iedibināto darba praksi.
-

LĒMUMI

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS (ES) 2020/986

(2020. gada 18. jūnijs)

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu (EGF/2020/000 TA 2020 – tehniskā palīdzība pēc Komisijas iniciatīvas)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1309/2013 (2013. gada 17. decembris) par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 11. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību ⁽²⁾ un jo īpaši tā 13. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (EGF) mērķis ir sniegt atbalstu darba ņēmējiem, kas atlaisti no darba, un pašnodarbinātām personām, kuru darbība ir beigusies tādēļ, ka globalizācijas dēļ ir notikušas lielas strukturālas pārmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, turpinās globālā finanšu un ekonomikas krīze vai ir sākusies jauna globāla finanšu un ekonomikas krīze, un lai palīdzētu viņiem no jauna iekļauties darba tirgū.
- (2) EGF nepārsniedz maksimālo gada apjomu 150 miljonu EUR apmērā (2011. gada cenās), kā noteikts Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 1311/2013 ⁽³⁾ 12. pantā.
- (3) Regulā (ES) Nr. 1309/2013 paredzēts, ka katru gadu ne vairāk kā 0,5 % no maksimālās ikgadējās no EGF pieejamās summas pēc Komisijas iniciatīvas var izmantot tehniskajai palīdzībai.
- (4) Tādēļ EGF būtu jāizmanto, lai tehniskajai palīdzībai pēc Komisijas iniciatīvas nodrošinātu 345 000 EUR,

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Savienības 2020. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu, lai piešķirtu 345 000 EUR saistību un maksājumu apropriācijās.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā trešajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 855. lpp.

⁽²⁾ OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

⁽³⁾ Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 1311/2013 (2013. gada 2. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.).

Strasbūrā, 2020. gada 18. jūnijā

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs
D. M. SASSOLI

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
N. BRNJAC

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV